

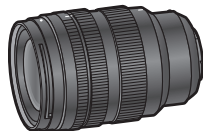
Panasonic®

Kasutusjuhis

VAHETATAV OBJEKTIIV DIGITAALSELE KAAMERALE

Mudel nr

H-X2550



WTM
MICRO
FOURTHIRDS

LEICA
DG LENS

DVQX2166ZA
F0621TY0

Kasutusjuhis

VAHETATAV OBJEKTIIV DIGITAALSELE KAAMERALE

Täname, et valisite selle Panasonicu toote. Palun lugege enne selle toote kasutamist järgmised juhised hooliga läbi ning hoidke see juhend tulevikus kasutamiseks alles.

Objektiivi saab kasutada digitaalkaameraga, mis täidab Micro Four Thirds™ System standardi nõudeid.

- Seda ei saa paigaldada Four Thirds™ kinnitusega digitaalkaamerale.
 - Soovitame sujuvamaks salvestamiseks värskendada vahetatava objektiivi püsivara värskemal versioonile.
 - Külastage järgmist tugisaiti värskema info saamiseks püsivara kohta või püsivara allalaadimiseks:
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>
(See sait on ainult inglise keeles.)
-
- Micro Four Thirds™ ja Micro Four Thirds Logo on OM Digital Solutions Corporationi kaubamärk või registreeritud kaubamärgid Jaapanis, USAs, ELis ja teistes riikides.
 - Four Thirds™ ja Four Thirds Logo on OM Digital Solutions Corporationi kaubamärk või registreeritud kaubamärgid Jaapanis, USAs, ELis ja teistes riikides.

- LEICA on Leica Microsystems IR GmbH registreeritud kaubamärk. SUMMILUX on Leica Camera AG registreeritud kaubamärk. LEICA DG läätsed on toodetud, kasutades mõõteseadmeid ja kvaliteeditagamise süsteeme, mis on sertifitseeritud Leica Camera AG poolt vastavalt ettevõtte kvaliteedistandarditele.
- Muud selles juhendis nimetatud toodete nimed on asjaomase ettevõtte või ettevõtete registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid.

Sisukord

Teave teie ohutuse kohta	3
Ettevaatusabinõud	4
Tarnitud tarvikud	5
Komponentide nimetused ja funktsioonid	6
Objektiivi paigaldamine	7
AF/MF ümberlülitamine	8
Ettevaatust kasutamisel	9
Veaotsing	9
Tehnilised andmed	10

Teave teie ohutuse kohta

Hoidke seda seadet elektromagnetilistest seadmetest võimalikult kaugel (nt mikrolaineahjud, telerid, videomängud, raadiosaatja, kõrgepingeliinid jne.)

- Ärge kasutage seda kaamerat mobiiltelefonide lähedal, sest selle tulemusel võib müra hakata mõjutama seadme pilti ja heli.
- Kui selle kaamera tööd häirib elektromagnetiline seade ja takistab selle normaalset talitlust, lülitage kaamera välja ja eemaldage aku ja/või katkestage AC adapteri ühendus. Seejärel asetage aku tagasi ja/või ühendage AC-adapter uuesti ning lülitage kaamera sisse.

-Kui näete seda sümbolit-

Vana seadme jäätmekõrvaldamine Kehtib vaid Euroopa Liidus ja taaskasutusüsteemidega riikides



Tootel, pakendil ja/või kaasas oleval dokumendil olev sümbol tähendab, et kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid ei tohi visata ära koos tavapäraste majapidamisjäätmega.

Vanade toodete nõuetekohaseks käsitlemiseks, taastamiseks ja ümbertöötlemiseks palume viia need sobivatesse kogumiskohtadesse, mis on kooskõlas teie riikliku seadusandlusega. Kui visata need ära nõuetekohaselt, aitate hoida väärtuslikke allikaid ja vältida igasuguseid potentsiaalseid negatiivseid efekte inimeste tervisele ja keskkonnale.

Lisateabe saamiseks kogumise ja taaskasutuse kohta palume võtta ühendust oma kohaliku omavalitsusega. Vale jäätmekõrvaldamisega võivad kaasned trahvid vastavalt riiklikule seadusandlusele.

Ettevaatusabinõud

■ Objektiivi hooldamine

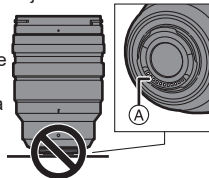
- Hoidke objektiivi mahakukkumise ega löögi eest. Samuti ärge tekitage objektiivile survet. Selle nõude mittetäitmine võib objektiivi ja digitaalselt kaamerat kahjustada või põhjustada talitlushäire.

- Kujutiste kvaliteeti võivad kahjustada objektiivile kogunev tolm, mustus ja määrdumine (vesi, õli, sõrmejäljed, jne). Enne ja peale salvestamist kasutage puhurit, et puhuda ära objektiivile kogunenud tolm ja mustus, seejärel pühkige lääts pehme kuiva lapiga.

- Kui objektiivi ei kasutata, kinnitage objektiivi külge kork ja tagakork, et vältida tolmu ja muu mustuse kogunemist objektiivile või tungimist objektiivi sisse.

- Objektiivi kokkupuutepunktide (A) kaitsmiseks ärge tehke järgmist. See võib põhjustada seadme talitlushäire:

- Ärge puudutage objektiivi kokkupuutepunkte.
- Ärge laske objektiivi kokkupuutepunktidel määrduda.
- Ärge asetage objektiivi paigalduspind allapoole suunatult.



■ Tolmu- ja pritsmekindlus

- Tolmu- ja pritsmekindlus on mõisted, millega kirjeldatakse objektiivi täiendavat kaitsetaset niiskuse, vee või tolmu vastu. Need mõisted ei taga objektiivi täielikku kaitset kui objektiiv puutub vahetult kokku vee või tolmuga.

Võtke kasutusele järgmised ettevaatusabinõud, et tagada nõuetekohane tolmu- ja pritsmekindel töö. Kui objektiiv ei tööta nõuetekohaselt, konsulteerige edasimüüja või lähima hoolduskeskusega.

- Kinnitage objektiiv tolmu- ja pritsmekindla digitaalse kaamera külge.
- Kui kinnitate objektiivi digitaalsele kaamerale või eemaldate selle, olge ettevaatlik, et objektiivi või terminali ei satuks liiva, tolmu, veepritsmeid ega muud.
- Kui veepritsmed vms satuvad objektiivile, pühkige need ära pehme ja kuiva riidega.
- Objektiivi tolmu- ja pritsmekindluse parendamiseks on kasutatud objektiivi paigalduse osas kummist tihendit.
 - Objektiivi paigaldustihend on märgistanud digitaalse kaamera kere paigaldusosa, mis aga sellele tööd ei mõjuta
 - Objektiivi paigaldustihendi vahetamise kohta teabe saamiseks võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.

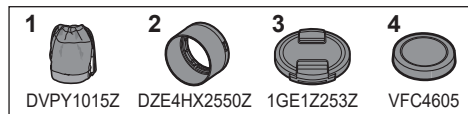
■ Kondensaadi kohta (objektiivile tekib udu)

- Kondensatsioon tekib temperatuuri ja niiskuse erinevuste korral. Kondensatsiooni tõttu võib objektiiv määrduda ja põhjustada hallitust ja väärtahtlust, mistõttu tuleb olla ettevaatlik.
 - Kui kondensaad siiski tekib, lülitage kaamera välja ja jätke seisma umbes kaheks tunniks. Kui kaamera on ümbritseva temperatuuriga kohanenud, kaob kondensaad loomulikult ära.
-
- Kasutusjuhises kirjeldatud toodete välimus ja tehnilised andmed võivad teie poolt ostetud tegelikust tootest hilisemate parenduste tõttu erineda.

Tarnitud tarvikud

Enne toote kasutuselevõttu veenduge, et kõik tarvikud on tarnitud.

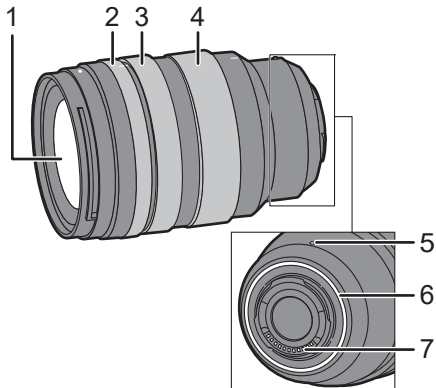
Toote numbrid on õiged alates juulist 2021. Need võivad muutuda.



- 1 Objektiivi kott
- 2 Objektiivi varjuk
- 3 Objektiivi kork*
- 4 Objektiivi tagakork*

*Ostuhetkel vahetatava objektiivi külge kinnitatud.

Objektiivi osade nimetused ja funktsioonid



- 1 Objektiivi pind
- 2 Avarõngas (vaikne)
Reguleerib ava väärtust kui seate digitaalkaamera režiimiks Aperture-Priority AE või Manual Exposure.
 - Digitaalkaamera ava väärtuse seadistamiseks viige avarõngas asendisse [A].

- 3 Fookusrõngas
Lülitage AF (autofookus) ja MF (käsifookus) vahel, libistades fookusrõngast ette või taha (→ 8).
Keerake fokuseerimiseks kui kaamera on seatud asendisse MF (manuaalne fookusrežiim (MF)).
- 4 Suumirõngas
Suumimine teleobjektiiviga või lainurkvõte.
- 5 Objektiivi paigaldustähis
- 6 Objektiivi paigaldustihend
- 7 Kokkupuutepunktid



Märkus

- Kui te peale fokuseerimist kasutate suumi, võib fookus muutuda. Fokuseerige uuesti.
- Video salvestamisel võib mõnedes olukordades salvestada ka objektiivi autofookuse ja stabilisaatori töömüra. Soovitame seada kaamera asendisse MF.
- Ava saab reguleerida ainult avarõngaga kui objektiiviga on ühendatud Panasonicu digitaalkaamera (seisuga juuli 2021).

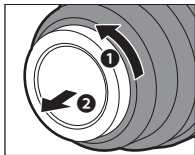
Objektiivi paigaldamine

Infot objektiivi paigaldamise ja eemaldamise kohta lugege oma digitaalse kaamera kasutusjuhistest.

- Enne objektiivi paigaldamist lülitage digitaalne kaamera välja.

- Enne objektiivi kinnitamist digitaalsele kaamerale eemaldage objektiivi tagakork.

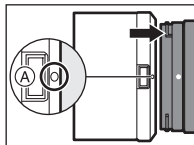
- Tolmu ja muude osakeste objektiivile kogunemise või sinna sisenemise vältimiseks objektiivi veenduge, et objektiivi kork ja tagakork on kinnitatud pärast objektiivi eemaldamist digitaalse kaamera küljest.



■ Objektiivi varjuki paigaldamine

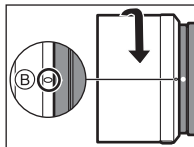
1 Seadke varjukil olev tähis

Ⓐ (○) ühele joonele objektiivi otsas oleva tähisega.



2 Pöörake varjukit noole suunas, et joondada varjukil olev tähis Ⓑ (○) objektiivi otsas oleva tähisega.

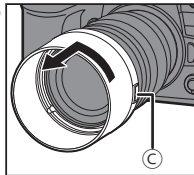
- Paigaldage varjuk, pöörates seda kuni kuulete plöksu.



EESTI


■ Objektiivi varjuki eemaldamine

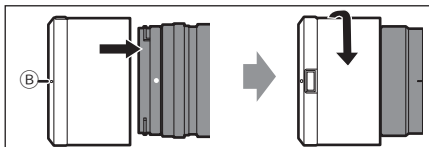
Vajutage varjuki nuppu Ⓒ, samal ajal pöörates objektiivi varjukit noole suunas ja seejärel eemaldage see.



Märkus

- Objektiivi kandes võib objektiivi varjuki ümber pöörata.

- 1 Joondage objektiivi varjukil olev tähis **B** () objektiivi otsas oleva tähisega.
- 2 Paigaldage varjuk, pöörates seda noole suunas kuni kuulete plõksu.



- Välguga pildistades on soovivat objektiivi varjuk eemaldada, sest see võib takistada välgu kasutamist.
- Objektiivi kukkumise vältimiseks ärge hoidke objektiivi mitte kunagi kinni ainult objektiivi varjukist.

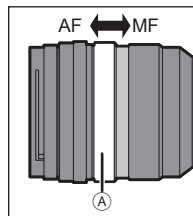
■ Märkus filtri kasutamise kohta

- Objektiivi külge saab kinnitada objektiivi korgi või varjuki ka siis, kui filter on juba paigaldatud.
- Kui korraga kasutatakse mitut filtrit, võib esineda vinjetiefekt.
- Selle objektiivi külge ei saa kinnitada konverterobjektiivi või adapterit ja neid koos objektiiviga kasutada.
Sellise komponendi objektiivi külge kinnitamine võib objektiivi kahjustada.

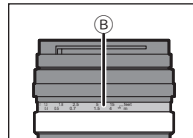
AF/MF lüliti

AF/MF vahel lülitamine fookusringi **A** libistamisega ette või taha (fookussiduri mehhanism).

- Kui digitaalne kaamera on seatud asendisse MF, toimib kaamera MF režiimis vaatamata fookusrõnga asendile.



- MF kasutamisel kontrollige kauguseskaalat **B**. Juhinduge sellest fookuseerimisel.
- Saate fookusrõngaga seadistada fookuse liikumise vahemiku, kasutades ühilduvate digitaalsete kaamerate menüüseadistusi. Lülitage objektiiiv asendisse AF ja seadistage digitaalne kaamera asendisse MF. Lugege lisaks digitaalse kaamera kasutusjuhust.



Ettevaatust kasutamisel

- **Kui kasutate kaamera läheduses pestitsiide ja muid lendlevaid aineid, tuleb veenduda, et need ei satuks objektiivile.**
 - Kui taolised ained satuvad objektiivile, võivad need vältimist ümbrist kahjustada või põhjustada värvi mahakoormust.
- **Ärge suunake objektiivi päikesele või muudele tugevatele valgusallikatele.**
 - Selle tagajärjel võib objektiiv koguda liigselt valgust, mille tagajärjeks on tulekahju ja väärtalitus.
- **Madalal temperatuuril pikema aja jooksul kasutades ärge puudutage vahetult objektiivi.**
 - Külmadest kohtades (õhutemperatuur alla 0 °C (32 °F), nagu mäenõlvad), võib naha pikaajalisel kokkupuutel metallosadega tekkida nahakahjustused. Objektiivi pikemat aega külmas kasutades kasutage kindaid või sarnast.
- **Puhastamiseks pühkige kergelt pehme kuiva lapiga, mis ei tekita tolmu.**
 - Ärge kasutage kemikaale nagu benssiini, lahusteid, alkoholi, nõudepesuvahendeid või muid kemikaale, kuna selle mõjul võib korpus või selle värvikiht kahjustuda.
 - Ärge kasutage keemiliselt töödeldud puhastuslappe.
- Ärge laske kummist, plastist või sarnastest materjalidest toodetel puutuda pikema aja jooksul objektiiviga kokku.
- Ärge võtke seadet koost ega muutke seda.

- Kui te ei plaani kasutada objektiivi pikemat aega, soovitage hoida seda koos niiskustimava ainega (ränigeel).
- Kui te ei ole objektiivi pikema aja jooksul kasutanud, kontrollige enne pildistamise alustamist üle kõik komponendid.
- Ärge kasutage ega hoidke objektiivi üheski järgmises kohas, kuna see võib põhjustada probleeme kaamera töös või talitlushäire.
 - Otsese päikesekiirguse käes või suvel rannas.
 - Kõrge temperatuuriga ja niiskusega kohtades või kusagil, kus on järsud temperatuuri- ja niiskustaseme muutused.
 - Kohtades, kus on rohkelt liiva, tolmu või mustust.
 - Kus on tuli.
 - Küttekehade, õhukonditsioneeride või niisutite lähedal.
 - Kus vesi võib seadme märjaks teha.
 - Kus esineb vibratsiooni.
 - Sõiduki sees.
- Lugege ka digitaalse kaamera kasutusjuhust.

Veaotsing

Kui kaamera lülitatakse sisse või välja või kui objektiivi raputatakse, on kuulda heli. Pildistamisel kostub objektiivist heli.

- See on objektiivi või ava liikumise heli, mitte väärtalitus.

Tehnilised andmed

Spetsifikatsioonid võidakse ette teatamata muuta talitluse parendamiseks.

VAHETATAV OBJEKTIIV DIGITAALSELE KAAMERALE "LEICA DG VARIO-SUMMILUX 25-50mm/F1.7 ASPH."

Kinnitus	Micro Four Thirds Mount
Fookuskaugus	f=25 mm kuni 50 mm (35 mm filmikaamera ekvivalent: 50 mm kuni 100 mm)
Objektiivi ehitus	16 elementi 11 rühmas (1 asfääriline lääts, 3 ED lääts, 1 UHR lääts)
Ava tüüp	9 diafragma laba/tsirkulaarse avaga diafragma
Maks. ava	F1.7
Min. ava	F16
Vaatenurk	47° (lai) kuni 24° (tele)
Kaugus fookuses	0,28 m (0,92 jalga) kuni ∞ (lai) / 0,31 m (1,02 jalga) kuni ∞ (Tele) (fokuseerimiskauguse referentsjoonest)
Maks. kujutise suurendus	0,21x (35 mm filmikaamera ekvivalent: 0,42x)
Optiline kujutise stabilisaator	Ei
Filtri diameeter	77 mm
Maks. diameeter	Ø87,6 mm (3,4 tolli)
Üldpikkus	Umbes 127,6 mm (5,0 tolli) (alates objektiivi otsast kuni objektiivi kinnituse alusküljeni)
Kaal	Umbes 654 g (1,44 lb)
Tolmu- ja pritsmekindel	Jah
Soovitatav töötemperatuur	-10 °C kuni 40 °C (14 °F kuni 104 °F)
Soovitatav suhteline õhuniiskus	10 %RH kuni 80 %RH

Panasonicu toode

Sellele tootele kehtib Panasonicu e-garantii.

Hoidke ostutšekk alles.

Garantiitingimused ja tooteinfo aadressilt www.panasonic.com/ee

või järgmiselt telefoninumbri: 6225397 tavavõrgust helistamiseks.

Tootja: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Jaapan

Euroopa maaletooja: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic testimiskeskus
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

Panasonic Corporation

Veebileht: <http://www.panasonic.com>